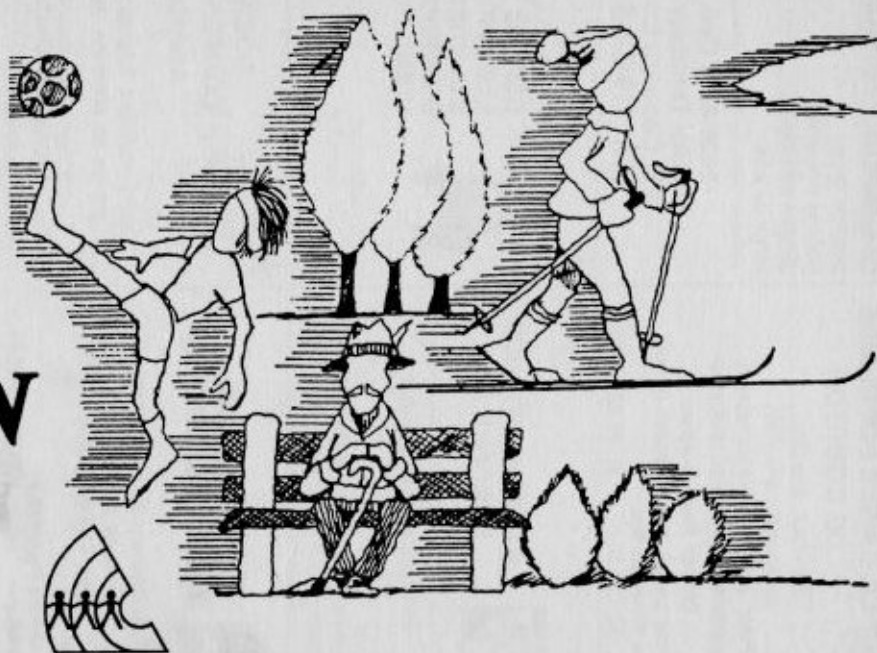


Municipalité de Compton - 1991-1992

L'ÉCHO DE COMPTON

En collaboration avec



Chevaliers
de Colomb



Club Lions



Écoles Louis St-Laurent
et Notre-Dame des Prés



Chambre de Commerce
de Compton



**LA CAISSE POPULAIRE
DE COMPTON**

Services: épargne,
épargne-retraite, REA
Prêts: personnel, hypothécaire,
agricole, commercial, industriel

Claude Roy, directeur
Carole Lebel, agent conseil et adm.
4, rue Principale Sud
C.P. 150, Compton (819) 835-5475

Construction
pose de gypse
plafond suspendu
division métallique
trage de joint

Transport en vrac
terre
sable
gravier

2628-4398 Qué. Inc.
(Michel Tremblay Prop.)
211 Cochrane Compton
Tél.: 819-835-5309



**STATION SERVICE
D. BOIVIN INC.**

Mécanique et remorquage

32, rue
Principale Nord
Compton

Bur.: (819) 835-5447
Rés.: (819) 835-5286



**GÉRARD
LEBLANC
COURTIER
D'ASSURANCES
LTÉE**

10 Principale Sud
C.P. 177, Compton

Bur.: (819) 835-9511
Rés.: (819) 835-5718
Télécopieur.: (819) 835-9512



**MENUISERIE
YVON VEILLEUX ENR.**

Ameublement de tous genres
Tournage de poteaux
Yvon Veilleux, prop.

276, Chemin Cochrane
Compton (819) 835-9143



**SOCIÉTÉ
COOPÉRATIVE
AGRICOLE**

Grains, moulées, engrais chimiques,
graines de semence, ferronnerie

-CULTIVATEURS! ENCOURAGEZ
VOTRE COOPÉRATIVE-

C.P. 30, Compton 835-5411



53, rue Principale Nord C.P. 129, Compton
Travaux subventionnés



Excavation,
défrichement
et nivellement
Gravier
Sable
Concassé
Terre à pelouse

René: 835-5677
Bur.: 835-9178 Donald: 835-9391

TRANSPORT POWELL

Sable - Gravier
Pierre concassée
Terre à jardin

Livraison Rapide - Prix Compétitifs
Tél.: 562-0212

Appelez-nous

On vous assure un service amical et rapide!

GAZONNIÈRES

Cultivateurs de Gazon
Growers of premium turf

Les Arpents Verts
de l'Estrie Enr.



FELIX SIGRIST, prop.

155, ch. Prévost, C.P. 99,
JOB 1L0

Compton, Qc
819-835-9121

Fraisière
F. Patry



Fernand Patry, prop.

450, Chemin Dion
Compton 835-5775



MUNICIPALITE DU CANTON DE COMPTON

**MEILLEURS VOEUX
POUR NOEL ET LE NOUVEL AN!**

Monsieur le Maire, Eugene Naylor,
Les membres du Conseil:
Messieurs Jean-Noël Veilleux, André
Laprise, Michel Brière, Georges
Barrette, Jean-Nicolas Gremion et
Nil Veilleux,
Les membres du personnel:
Mme Nicole Couture, Martine Lizotte,
Bruno Péloquin et Maurice Viens
s'unissent pour vous souhaiter
**SANTE, BONHEUR ET PROSPERITE POUR
L'ANNEE 1992.**

SEASON'S GREETINGS!



Mr. Eugene Naylor, Mayor,
Mr. Jean-Noël Veilleux, Mr. André
Laprise, Mr Michel Brière, Mr.
Georges Barrette, Mr. Jean-Nicolas
Gremion, and Mr. Nil Veilleux,
councillors,
and the municipal employees, Mrs
Nicole Couture, Martine Lizotte,
Mr. Bruno Péloquin and Mr. Maurice
Viens,
Offer their best wishes to all the
citizens of the Municipality of
Canton de Compton for the year 1992.

MUNICIPALITE DU CANTON DE COMPTON

Veillez prendre note que le bureau municipal sera fermé du 23 décembre 1991 au 3 janvier 1992. Nous serons de retour le 6 janvier dès 8H30.

Please take note that the municipal office will be closed from December 23rd 1991 to January 3rd 1992. We will be back on January 6th at 8H30.

* * * *

La neige tombe,
tombe Noël,
la terre se recouvre de joie,
la joie de Noël.
Karl Néron, 5e année.

* * * *

Services de Bibliothèque

BONNE NOUVELLE.

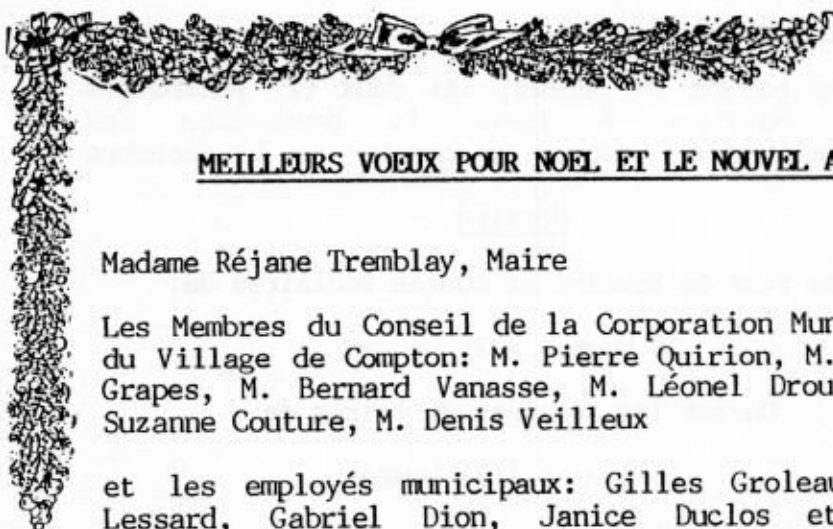
Un montant représentant 50% du coût d'abonnement annuel sera remboursé à tous les contribuables du Village de Compton qui utiliseront les services de la bibliothèque de Coaticook. La procédure à suivre est la suivante: Apporter votre reçu au bureau de la municipalité et par la suite, un chèque représentant 50% des coûts de votre abonnement vous sera remboursé.

Gilles Groleau, Secrétaire-trésorier

MUNICIPALITE DU VILLAGE DE COMPTON

Veillez prendre note que le bureau municipal sera fermé du 23 décembre 1991 au 6 janvier 1992.

Gilles Groleau, Secrétaire-trésorier



MEILLEURS VOEUX POUR NOEL ET LE NOUVEL AN

Madame Réjane Tremblay, Maire

Les Membres du Conseil de la Corporation Municipale
du Village de Compton: M. Pierre Quirion, M. Mahlon
Grapes, M. Bernard Vanasse, M. Léonel Drouin, Mme
Suzanne Couture, M. Denis Veilleux

et les employés municipaux: Gilles Groleau, Paul
Lessard, Gabriel Dion, Janice Duclos et Bruno
Péloquin

Désirent vous souhaiter Santé, Bonheur et Prospérité
pour l'Année 1991.

SEASON'S GREETINGS

Mrs. Réjane Tremblay, Mayor

Mr. Pierre Quirion, Mr. Mahlon Grapes, Mr. Bernard
Vanasse, Mr. Léonel Drouin, Mrs. Suzanne Couture,
Mr. Denis Veilleux, Councillors,

and the municipal employees:

Gilles Groleau, Paul Lessard, Gabriel Dion,
Janice Duclos and Bruno Péloquin,

Offer their best wishes to all the citizens of the
Corporation Municipale du Village de Compton for
1992.

Ouverture de la patinoire

Si dame nature le permet, les deux (2) patinoires seront ouvertes à toute la population des municipalités de Compton, à compter du 15 décembre 1991.

Horaire

Les fins de semaine et congés scolaires de:

10 heures à 21 heures

Durant les journées scolaires de:

16 heures à 21 heures

La cédule de hockey et les heures de patinage libre seront affichés au chalet des loisirs. Cet horaire sera sujet à changement selon la demande.

Pierre Quirion
Conseiller du Village de Compton
Responsable du dossier loisirs

Village de Compton

Faits saillants de la réunion du 2 décembre 1991

- Les travaux de recherche en eau souterraine se poursuivent sur le terrain de M. Roland Groleau. Un contrat au montant de \$24,964.00 a été accordé à la firme F. Lapointe & Fils pour creuser un autre puits.
- Breault Excavation a été engagé par le Village de Compton pour faire un chemin d'accès.
- Un règlement sera adopté lors d'une séance ultérieure régissant la politique de construction et d'acquisition d'infrastructures pour les nouvelles rues, nouveaux chemins ou pour l'implantation ou l'extension des réseaux d'aqueduc ou d'égoût sanitaire.

Gilles Groleau
Secrétaire-trésorier

UTILISATION DES TROTTOIRS

Afin de permettre à la population d'utiliser les trottoirs en période hivernale la Municipalité du Village de Compton demande aux résidents et entrepreneurs en déneigement de cours de collaborer en ne mettant pas la neige sur les trottoirs.

Gilles Groleau, Secrétaire-trésorier

INTERDICTION DE STATIONNEMENT

Afin de faciliter l'entretien des chemins durant la saison hivernale, le stationnement sur les deux côtés des rues ou des chemins de la municipalité du Village de Compton est défendu à compter du 15 novembre 1991, de 23 h 00 à 7 h 00 le matin, jusqu'au 15 avril 1992.

Gilles Groleau, Secrétaire-trésorier

* * * *

GENS DE COMPTON,

Vous êtes toujours les bienvenus à mon commerce de bijoux, au 21 Principale Nord, Compton. Je suis disponible en me rejoignant au 835-9175. Venez voir, ça vaut la peine. Belles suggestions pour vos cadeaux de Noël.

Janet Mégré

COMPTON FOLKS,

You are always welcome to my jewellery store, situated at 21 north, Main St., Compton. Please contact me first, by calling 835-9175. I have nice suggestions for your Christmas gifts.

Janet Mégré



MEILLEURS VOEUX POUR NOEL ET LE NOUVEL AN

Son Honneur le Maire, Monsieur Jacques Ferland,

Les Membres du Conseil de la Corporation Municipale de Compton Station: Messieurs Gérard Bergeron, Louis-Marie Bolduc, Fernand Veilleux, Jacques Paré, Jacques Hivert, Victor Blais,

et les employés municipaux

Désirent vous souhaiter Santé, Bonheur et Prospérité pour l'Année 1992.



SEASON'S GREETINGS

Mr. Jacques Ferland, Mayor

Mr. Gérard Bergeron, Mr. Louis-Marie Bolduc, Mr. Fernand Veilleux, Mr. Jacques Paré, Mr. Jacques Hivert, Mr. Victor Blais, Councillors,

and the municipal employees

Offer their best wishes to all the citizens of the Corporation Municipale de Compton Station for 1992.

* * * *

**A Noël
Les petits flocons blancs
descendent lentement
du ciel tout brillant
pour charmer tous les enfants.
Myriam Daganau, 4e année.**

COMPTON STATION

CUEILLETTE DES ORDURES MENAGERES

DURANT LA PERIODE DES FETES

A tous les contribuables de Compton Station, veuillez prendre note que la cueillette des ordures ménagères du mercredi 25 décembre 1991 se fera le jeudi 26 décembre 1991, et que celle du 1er janvier 1992 se fera le 2 janvier 1992.

R. Rémillard,
Secrétaire-trésorier

COMPTON STATION CITIZENS

COLLECTION OF GARBAGE AT CHRISTMAS AND NEW YEAR

The weekly pick up of garbage due on December 25, 1991 will take place on December 26, 1991 and the one due on January 1st 1992, will take place on Thursday January 2nd 1992.

R. Remillard,
Secretary-treasurer

* * * *

Avant Noël,
on fait des cartes,
on écrit au Père Noël,
on aime aller chercher le sapin
dans le bois.

A Noël,
on va à la messe de minuit,
on développe nos cadeaux,
on aime faire le réveillon.

Les élèves de 1 ère année.

SERVICE ENTRAIDE GARDIENNAGE

Connaissez-vous le service ENTRAIDE GARDIENNAGE?

ENTRAIDE GARDIENNAGE est un service qui sert en tout premier lieu à combler les besoins occasionnels de garde des familles vivant dans un même voisinage. Ce service fonctionne déjà très bien dans d'autres coins du Québec et nous voulons en mettre un sur pied dans notre région. Le service fonctionne par échange de temps de garde entre parents. Il ne coûte rien, est fiable, puisque les enfants sont gardés par des parents comme vous qui ont de l'expérience et il permet à vos enfants de se faire de nouveaux amis.

Lorsque vous adhérez au service, la liste des parents membres vous est fournie. Vous choisissez la famille qui vous convient dans la mesure où cette dernière accepte aussi et le comité vous soutient dans cette démarche. Par exemple, les parents se choisissent entre eux en fonction de l'âge des enfants, de la disponibilité et des goûts particuliers.

ENTRAIDE GARDIENNAGE s'adresse aux papas et aux mamans qui désirent se donner un temps de répit à l'occasion : certains après-midis, le soir ou les fins de semaine, etc... pour se changer les idées, faire les courses, suivre un cours, magasiner, etc..

Si le service vous intéresse ou si vous désirez en connaître plus, communiquez avec:

Christine Hivert 849-6623

Odette Harvey 849-3445

Jacques Hallée 849-7041

Suite à vos réponses, une rencontre d'information avec les parents pourra être organisée.

* * * *

Noël, c'est...

voir des gens qui vivent en harmonie.

Edith Lebeau, 4e

avoir congé dans l'étable.

Pascale Descoteaux, 4e

de la neige et du rire.

Francis Bélanger, 4e

SPORTS ET LOISIRS DE COMPTON INC.

SKI DE RANDONNEE

De nouveau nous voici à la porte de l'hiver, cette année Sports et Loisirs a apporté des changements à sa carte des sentiers de ski de randonnée, disponible au centre de l'Echo de Compton. Les départs auront lieu à 3 endroits : au Chalet des Sports et Loisirs, à la cabane à sucre "Les Délices de l'Erable" sur le chemin de Moe's River où vous pourrez stationner vos autos et même vous réchauffer et finalement au Domaine St-Laurent dès sa réouverture. En attendant cette réouverture le sentier no. 1 sera entretenu jusqu'au villas.

Un niveau de difficulté a été établi en fonction de chaque sentier, par exemple les sentiers no. 2 et 3 ont été classés intermédiaires et les sentiers no. 4 et 8 sont faciles.

Un nouveau sentier, le Coyote no.9 comporte une belle descente. Ce nouveau sentier a pour point de départ la Boucle du renard no.6.

Sports et Loisirs et spécialement Pierre Quirion et Claude Gosselin remercient les propriétaires de terrains pour leurs appuis et leurs droits de passage.

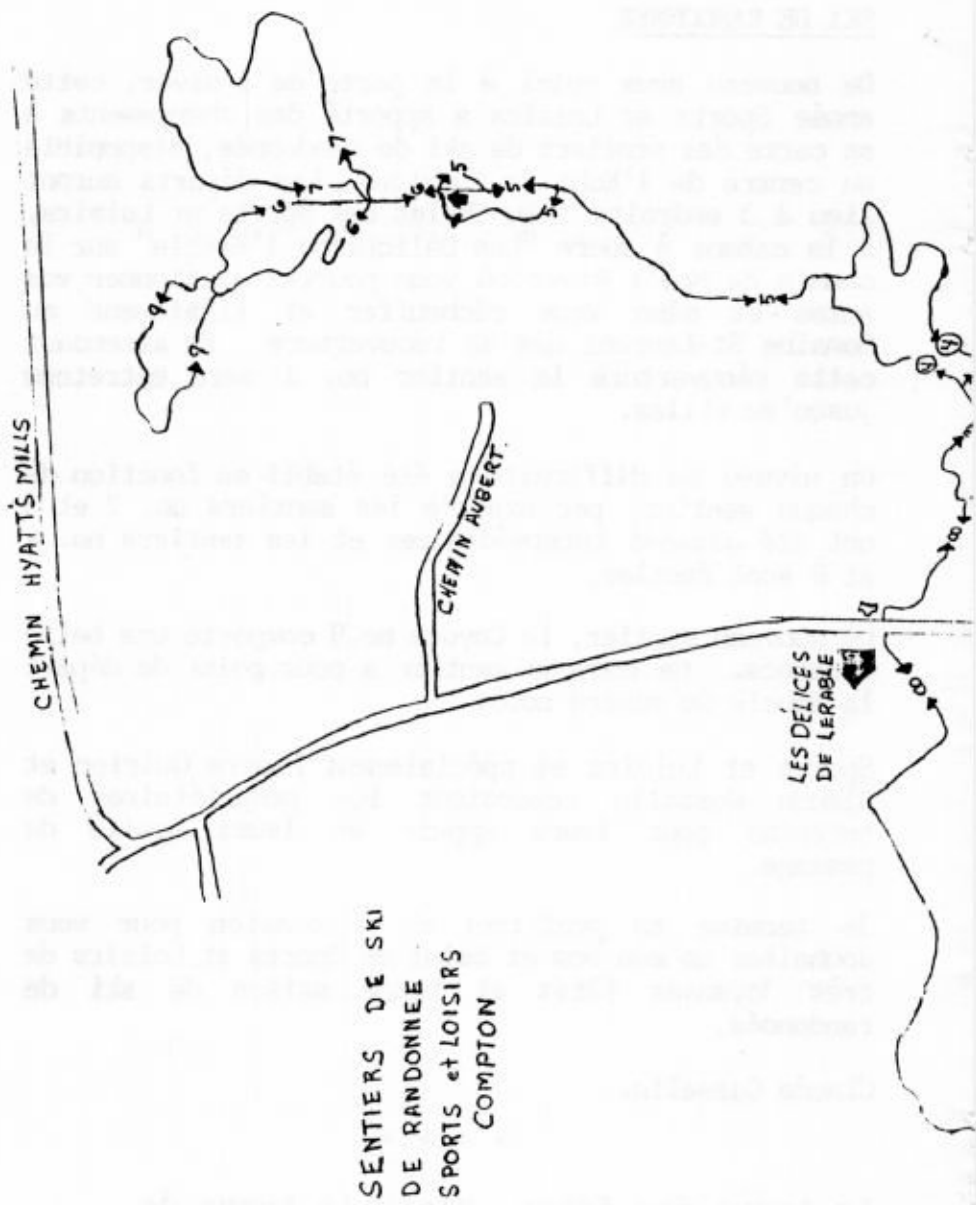
Je termine en profitant de l'occasion pour vous souhaiter en mon nom et celui de Sports et Loisirs de très Joyeuses Fêtes et bonne saison de ski de randonnée.

Claude Gosselin.

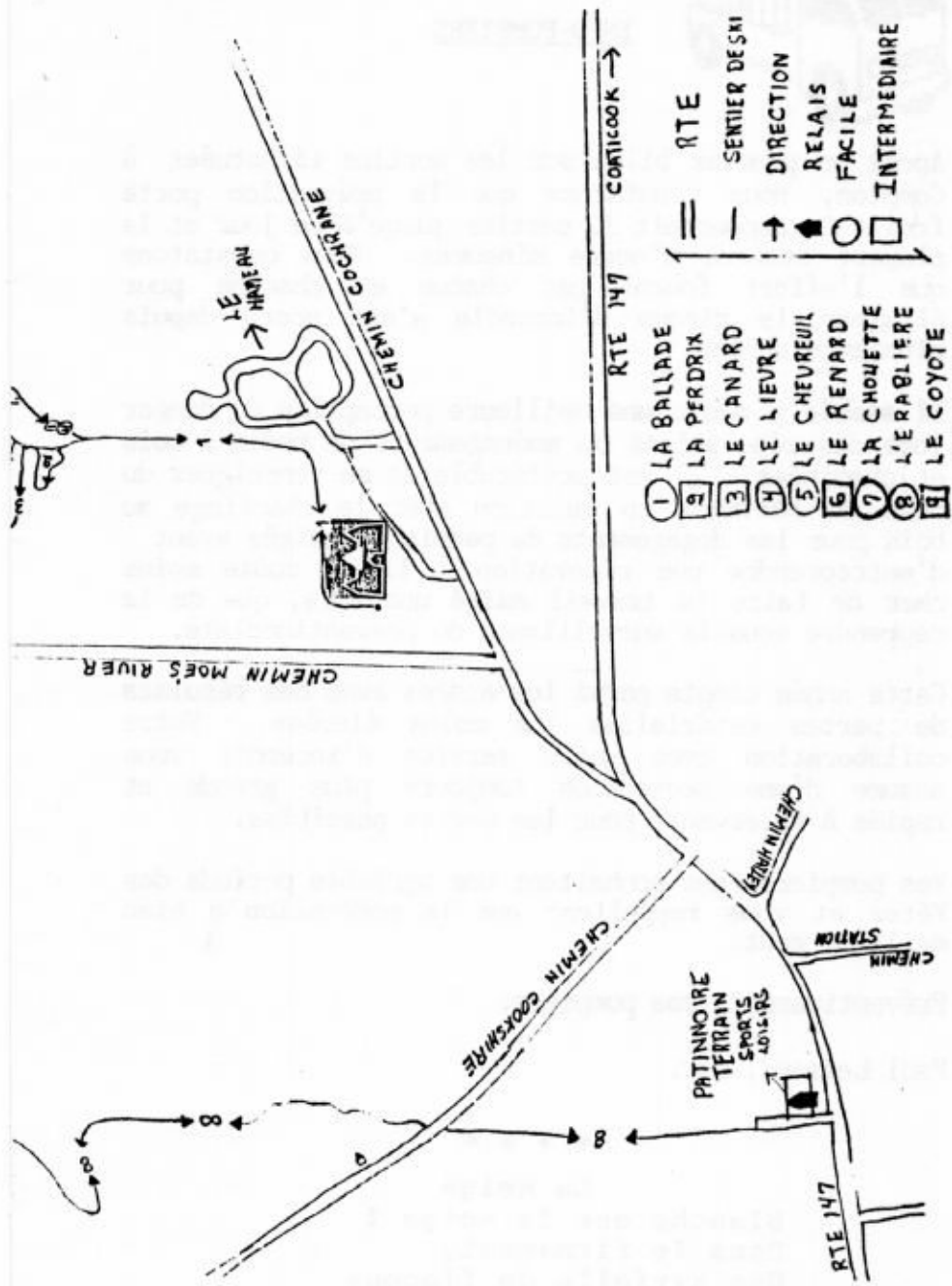
* * * *

Le temps des fêtes, c'est le temps de développer nos cadeaux. C'est le Père Noël qui apporte nos cadeaux de Noël. Cette année, j'ai commandé des patins à roulettes.

Audrey Lebel-Désorcy, 2e année.



SENTIERS DE SKI
DE RANDONNÉE
SPORTS et LOISIRS
COMPTON





INFO-POMPIERS

Après un premier bilan sur les sorties effectuées à Compton, nous constatons que la prévention porte fruit. On rapportait 20 sorties jusqu'à ce jour et la plupart étaient d'ordre mineures. Nous constatons que l'effort fourni par chacun et chacune pour éliminer le risque d'incendie s'est accru depuis plusieurs années.

Il semble y avoir une meilleure perception du danger lors des rénovations ou aménagements de poêle à bois et cheminées. Il est préférable de se renseigner du code du bâtiment en relation avec le chauffage au bois pour les dégagements de permis et exigés avant d'entreprendre une rénovation. Il en coûte moins cher de faire le travail exigé une fois, que de le reprendre sous la surveillance du préventionniste.

Cette année compte parmi les années avec des résultats de pertes matérielles les moins élevées. Votre collaboration avec votre service d'incendie vous assure d'une protection toujours plus grande et rapide à intervenir pour les pertes possibles.

Vos pompiers vous souhaitent une agréable période des Fêtes et vous rappellent que la modération a bien meilleur goût.

Préventivement, vos pompiers.

Paul Lessard, dir.

* * * *

La neige

**Blanche est la neige !
Dans le firmament,
Une kyrielle de flocons
descend sur terre;
Terre recouverte de blanc,
Blanche de neige.
Stéphane Viens, 5e année.**



CLUB LIONS DE COMPTON

Au nom de tous les membres du Club Lions de Compton, j'aimerais prendre l'occasion de remercier tous les gens des communautés Canton Compton, Village de Compton et Compton Station qui nous ont supportés et encouragés durant l'année 1991.

Je tiens à vous transmettre mes souhaits les plus sincères de santé et de bonheur durant les fêtes de Noël et une Nouvelle Année prospère et remplie de paix. Nous avons hâte de vous servir de notre mieux en 1992.

André Losier, président.

GAGNANTS DES TIRAGES DU CLUB LIONS

Octobre 1991

\$500.00 Simone et François Létourneau
\$300.00 Yves Ménard
\$200.00 Gabriel Dion et Sylvie Lebel
\$100.00 Guy Beauvais
\$ 75.00 Conrad Fecteau

Novembre 1991

\$500.00 René Montmigny
\$300.00 Ambroise et Nicole Gagnon
\$200.00 Jacques Hivert
\$100.00 Julien Lachance
\$ 75.00 Michel Boissinot

Félicitations à tous nos gagnants.



MESSAGE DE MONIQUE GAGNON-TREMBLAY

DEPUTE E DE SAINT-FRANCOIS

MINISTRE DES COMMUNAUTES CULTURELLES

ET DE L'IMMIGRATION VICE-PRESIDENTE

DU CONSEIL DU TRESOR

Chères concitoyennes,
Chers concitoyens,

Il m'est toujours agréable, en cette période d'échanges et de réjouissances, de m'adresser à vous pour vous offrir mes vœux les plus chaleureux.

Que l'année 1992 en soit une de défis intéressants et de réalisations qui contribueront à l'épanouissement de toute la communauté.

Joyeuses Fêtes!
Bonne et heureuse année!

La députée de Saint-François,
ministre des Communautés culturelles
et de l'Immigration et
vice-présidente du Conseil du
trésor,

MONIQUE GAGNON-TREMBLAY

INVITATION A TOUTE LA POPULATION DE COMPTON

A l'occasion des Fêtes, notre députée-ministre, Monique Gagnon-Tremblay, se fera un plaisir de vous présenter ses meilleurs voeux au sous-sol de l'Eglise St-Thomas d'Aquin, après la messe de 9 h 30, dimanche le 22 décembre prochain.

* * * *

REMERCIEMENTS

Les organisateurs de la soirée d'informations sur le chauffage à combustion solide tiennent à remercier la population d'avoir participé en si grand nombre.

Avec la participation de deux spécialistes, les gens ont eu tout le loisir de poser différentes questions.

En ayant sur place le poêle à granules, les gens ont semblé plus informés et mieux comprendre le travail du préventionniste à l'emploi de la compagnie d'assurance.

Merci de votre collaboration.

Réal Dionne, resp.

* * * *

Un cadeau, c'est une surprise,
une merveille parmi nous,
un secret qui se cache
dans le creux de ton coeur.
Les cadeaux sont :
joie, récompense et
amitié entre nous tous.
Steeven Poulin, 5e année.

COMITE D'ACTIVITES PARA-SCOLAIRES

Nous sommes à la recherche d'un professeur de flûte pour l'année 1992.

Conditions: 1 journée par semaine de 3:30 à 4:30.
Niveau de base pour élèves de 1er à 6ième année.
20 semaines par année.

Téléphone: Lucie Lemire: 835-5251
Josée Denis : 837-2329
Diane Lafaille: 835-5725
Carmen Breault: 835-5238
Guylaine Boisvert: 835-5359

Nous en profitons toutes pour vous offrir à tous,
"Joyeux Noël et Bonne Année".

P.S. Les cours débuteront l'an prochain, dès le 7janvier 1992 aux journées habituelles.

Comité d'Activités Para-Scolaire.

* * * *

COIFFURE A DOMICILE

Fini les attentes interminables.
Dans le confort de votre foyer.
Pour toute la famille.
Pas un sous de plus.
Mon déplacement est gratuit!

Choisissez COIFFURE CONFORT ENR.
contactez Lynda Pruneau, Prop. 849-2978

* * * *

Le temps des fêtes, c'est le temps de
décorer le très beau sapin. On le décore
avec des boules, des cloches, des chan-
delles, des flocons et des lumières. Le
Père Noël vient nous donner les cadeaux.
Je l'aime beaucoup.

Elie-Jean Carle, 2e année.

Joyeux Noël



La Caisse Populaire
de Compton



A l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, les administrateurs, le directeur et le personnel de la Caisse Populaire de Compton sont heureux de vous souhaiter à tous de très Joyeuses Fêtes et nos Meilleurs

Voeux de Santé, Bonheur et prospérité pour la nouvelle année.

Merci de votre confiance témoignée au cours de l'année 1991 et continuons ensemble à progresser.

Coopérativement vôtre,

Estelle Bureau

Estelle Bureau, présidente.

During this period of the year the administrators, the manager and the employees are happy to wish you a Merry Christmas and the best of all for the New Year.

Thanks for the proof of trust during the year and lets continue to progress together.

Estelle Bureau

Estelle Bureau, president.

Our opening hours during the Holiday period:
Nos heures d'ouverture à l'occasion des Fêtes:

Lundi (Monday) 23-30 déc. '91: 9h30 à 15h00

Mardi (Tuesday) 24-31 déc. '91: 9h30 à 15h00

Mercr (Wednesd) 25dec-1 jan '92: Fermé

Jeudi (Thursday) 26déc-2 jan'92: Fermé

Vendr (Friday) 27 déc-3 jan'92: 9h30 à 16h00

AVIS IMPORTANT

"A TOUTE NOTRE CLIENTELE..."

Ma collaboratrice et cuisinière "Jojo" se joint à moi pour vous offrir nos " Meilleurs Voeux de Bonheur, Santé et Prospérité" à l'occasion de Noël et du Nouvel An! Que vos désirs les plus chers se réalisent et que la Joie et la Paix règnent dans vos coeurs!

HORAIRE DES FETES: (par exception)

Les lundis - 23 et 30 décembre 1991
ouverture: 9:00 am. à 17:00 pm.

Du 26 au 29 décembre incl.: l'horaire habituel sera maintenu.

N.B. - LE COMMERCE SERA FERME AUX DATES SUIVANTES:

Les 24 - 25 - 31 décembre 1991
du 1er au 6 janvier 1992 inclusivement.

L'horaire régulier reprendra le 7 janvier 1992.

Mugette Marquis, propriétaire.

DÉLICES "JOJO" ENR.
25 Principale sud, C.P. 235
Compton, Qc JOB 1L0
(819) 835-5557
Produits "maison": Tourtières, tartes, pâtés...

RESULTAT DU TIRAGE DE LA LOTO-POMPIER.

La fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés désirent communiquer à toute la population les numéros gagnants pour le tirage de la Loto-Pompier 1991.

Tirage du 9 octobre: D 80492
Tirage du 16 octobre: G 91826
Tirage du 23 octobre: A 28025
Tirage du 30 octobre: D 96800
Tirage du 6 novembre: E 10824
Tirage du 13 novembre: G 17692

Félicitations à tous les gagnants.

* * * *

INVITATION

The Moe's River Community Association wishes to invite you to their annual Christmas Service to be held in the Old Church in Moe's River on Sunday Dec. 22nd at 7:30 pm. The guest speaker will be the Rev. Father Richard Authier. Welcome to all.

Le Moe's River Community Association vous invite à leur service non confessionnel annuel de Noël dans la vieille église de Moe's River dimanche le 22 décembre à 7:30 pm. Le message de Noël sera livré par le Révérend Père Richard Authier de l'ordre des Salésiens. Bienvenue à tous.

Margaret L'Espérance, sec. trés.

* * * *

Noël c'est... les décorations des Fêtes qui illuminent villes et pays. Quand les jeunes regardent les magnifiques lumières, ils sont émerveillés. Elles sont toutes plus scintillantes les unes que les autres.

Benoit Maurice, 6e année.



L'AFEAS de Compton se réunira jeudi le 12 décembre au restaurant le Fin Palais de Coaticook, pour un succulent repas à 6:30 pm. Pendant le repas il y aura chants et jeux de société.

On fera relâche de sujets d'études en se divertissant. Il y aura un échange de cadeaux entre membres.

Nous profitons de l'occasion pour souhaiter à tous un Joyeux Noël et une Bonne et Heureuse Année et que la paix règne en vos coeurs.

Truc du mois:

En cas d'accidents: un coup de marteau sur le pouce, un doigt coincé par la fermeture d'un tiroir ou une porte fermée en coup de vent; vite prendre un oeuf frais, enlever une petite calotte de coquille, saucer le doigt massacré jusqu'au centre du jaune en le crevant. La douleur cesse et il n'y a ensuite ni doigt noir ou bleu.

Bonne chance et à bientôt.

Diane Gilbert, pub.

* * * *

Demain, c'est Noël.

Un enfant aux épaules voûtées
Pleure dans le silence
De la nuit blanche.
Un vieillard exaspéré
S'assoit sur un banc
Dans une rue délabrée.
Tout doucement, la neige tombe
Jusque dans le bois ténébreux.
En regardant l'étoile des bergers,
L'enfant et le vieillard
Sentent leurs coeurs se réchauffer
C'est la paix de Noël.
Simon Lajeunesse, 5e année.

PIERRE LANGLOIS, LL.L

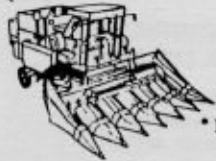
notaire - notary

Caserne des pompiers - Compton
Pour rendez-vous (819) 569-5588



Béton préparé
Tuyau béton
Fosse septique
Transport gravier

340, rue Merrill, C.P. 105
Coaticook (819) 849-2778



Service de :

- battage
- grain et maïs
- séchage
- vis
- petite remorque à grain

**JEAN-PIERRE
PARÉ**

70, Ch. Cochrane
Compton, Qc
JOB 1L0
Tél.: 835-9332



**Aubert
Électrique Ltée**



Résidentiel - Commercial - Industriel

Yves Aubert, président
Tél. (819) 835-5777
Télécopieur: (819) 835-9445

28, rue Claude - C.P. 58 - Compton, Qc JOB 1L0



**Centre régional
des céréales
de l'Estrie Inc.**

-De plus en plus à votre service-
Négociant en grains - Séchage, nettoyage
et entreposage de céréales
Transport par camion aspirateur-souffleur
Service de classement officiel

355, Ch. de la Station
Compton, Qc (819) 835-5443

MARCEL CHAREST

Soudure Aluminium, acier inoxydable
Soudure de tout genre
Atelier d'usinage
Réparations générales

142, Cochrane, Compton 835-9147

GÉRIN, DUPUIS, VIENS INC.

Courtiers d'assurances générales

79, rue Court 849-2782/2703
Coaticook 1-800-567-3424
Télécopieur: (819) 849-2702



**MICHAËL
BERNARDIN**

Massothérapeute
Cours de réflexologie

21 Ch. Moe's River
Compton, JOB 1L0 (819) 835-9418



Tél. 835-5492 8 Ch. Hatley
Compton, Qc

BONICHOIX

Fruits & Légumes

MARCHÉ L. BOURGAULT INC.

Viande de choix

Boulangerie sur place

Serge Bergeron Prop.



- Aromathérapie
 - Esthétique
 - Électrolyse
 - Iridologie
 - Ongles
 - Pressothérapie
- 25, chemin Hatley
Compton

Lynda Charron, prop.
835-5264

★ **CAPI** enr.
 405, Chemin Flanders, Compton, Qc. J0B 1L0
 Centre d'Apprentissage
 Personnel en Informatique
 Jean Fontaine
 Professeur
 Tél.: (819) 835-9268

FORMATION DE PERSONNEL
 CONSULTATION ET PROGRAMMATION

★ *Suzanne Couture*
 COMPTABLE AGRÉÉE

22 Principale N., C.P. 76
 Compton, J0B 1L0 **835-9139**

Équipement de bureau 985, Galt ouest, Sher
QWERT Ltée 562-5079




SERVICE (RÉPARATION TOUTES MARQUES)
 VENTE
 LOCATION **SMITH CORONAI**

SERVICE D'ADMINISTRATION MARCOUX (1982) INC.

Spécialités: Planification fiscale,
 préparation d'états financiers,
 impôts, tenue de livres

234 Dufferin, local 300
 Sherbrooke, J1H 4M2 **821-9280**

L'ABBI VÉGÉTAL
 CULTURE BIOLOGIQUE EN SERRE



Tomates, concombres et piments
 Venez nous voir d'avril à novembre

837-3081 350 ch. Drouin Waterville

SERVICE PROFESSIONNEL
RÉGINALD BRANCHAUD ENR.
 C.P. 128 Compton, Qc. J0B 1L0
 (819) 835-9203

- Installation de poêle, foyer, cheminée préfabriquée
- Installation d'écran protecteur
- Habillage de foyer préfabriqué
- Fabrication de tour recouvrant la cheminée
- Regainage de cheminée existante en maçonnerie
- Installation d'encastrement dans des foyers existants en maçonnerie
- Foyer au gaz

Entrepreneur spécialisé
 Conseiller membre APCCS
 Association Professionnelle Chauffage Combustible Solide

Serge & Jean-Guy
 Propriétaires

TRANSPORT DESCA INC.
 21, Principale, Nord, C.P. 179
 Compton (Québec) J0B 1L0
 (819) 835-5319



GRAIN ET MOULÉE EN VRAC
 TRANSPORT GÉNÉRAL

Garage J.C. Gilbert enr.




Mécanique générale automobile
 Balancement électronique
 Spécialités: frein et suspension
 mise au point
 vente et installation de pneus

Coin Station et Bellevue
 Compton, Qc **835-5510**

★ **BVM l'expert** **BEAUVAIS MÉCANIQUE MOBILE ENR.** **UNIROYAL**

- Mécanique générale
- Mise au point des injecteurs
- Freins et suspension
- Pneus et silencieux

Compton **835-5612**

★ **Brunelle Électronique (1986) Inc.**

Radio Shack

G. Gagnon, prés.
 G. Garant, gér.
 10, rue Main O.
 Coaticook

849-3608
849-4433
 Télécopieur: 849-4005

★ Membre de la Chambre de Commerce de Compton

reproduit avec permission